

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

6986471

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer	5) Supplier No.	L.NR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000914829	0091024089	UJ					

kg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate

19.08.2020

Creationday

18.08.2020

10) Your sign

11) Your Order No.

Date

15) additional data customer

17) Dispatch place

6) Freight

7) Delivery

14) Our Order-No.

19) Shipping type

550003971201

12.04.2018

Free Carrier

Free

Unfrank

Waggon

24307870

Truck collect. load

Incotems 2010

Free Carrier

10

23) Total weight kg

gross 1.074,4

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point

27) Pos

28) Bosch-Order-No.

Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1

0260.001.060

V03

2510261400

91024089

App elettron controllo;AT

640

Qty. (Is)

+/-

Notes

100711553
50105P1182
113462

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio:
Data controllo:
Firma

27 AGO 2020
KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c. 70026 Modugno (BA)

"Ricevuto con riserva di"

45) Receiver's signature and date

46) Receiver's date

47) Receiver's date

48) Receiver's date

49) Receiver's date

50) Receiver's date

51) Receiver's date

52) Receiver's date

53) Receiver's date

54) Receiver's date

55) Receiver's date

56) Receiver's date

57) Receiver's date

58) Receiver's date

59) Receiver's date

60) Receiver's date

61) Receiver's date

62) Receiver's date

63) Receiver's date

64) Receiver's date

65) Receiver's date

66) Receiver's date

67) Receiver's date

68) Receiver's date

69) Receiver's date

70) Receiver's date

71) Receiver's date

72) Receiver's date

73) Receiver's date

74) Receiver's date

75) Receiver's date

76) Receiver's date

77) Receiver's date

78) Receiver's date

79) Receiver's date

80) Receiver's date

81) Receiver's date

82) Receiver's date

83) Receiver's date

84) Receiver's date

85) Receiver's date

86) Receiver's date

87) Receiver's date

88) Receiver's date

89) Receiver's date

90) Receiver's date

91) Receiver's date

92) Receiver's date

93) Receiver's date

94) Receiver's date

95) Receiver's date

96) Receiver's date

97) Receiver's date

98) Receiver's date

99) Receiver's date

100) Receiver's date



NR99R6471

BVE13384

20-006634

MAI 2020013859

2. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 további 21+22 rovatokat a feladó töltheti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Halvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVELÉL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseit az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS K. H-9751 Vép, Kassai u. 39.	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Halvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.08.19		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumenta Annexed documents SAP:424894			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Márkák és Nos Kernzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages 7	8 Csomagolás módja Method of packing PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods KFZ-Zubehör
			10 Statisztikai szám Statistical number 6420
			11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg 6420
			Térfogat (m3) # Volume in m3 0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	PéNZnem, Currency, Währung
	0		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückstellung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettém Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
21 Átvétel helye, időpontja Established in Ausgeföhrt in	Halvan am 2020.08.19.	24 Az áru átvételének kelte Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am	8/19/2020
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		
25 Jármű Hatvan Veicelo Fahrzeug	Rendszám Registration number NFU031	STEVATRANS KFT. Sede legale: Via Dante, 24 I-39042 Bressanone (BZ) Sede operativa: Via del Gerani, 5 I-70026 Modugno (BA) P. IVA: 05858940728 Isc. Aibo Autotrasp. BZT 2153611D	

AGEL S.r.l.
70026 Modugno (BA)

26 AUG 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

24/8/20